

Avviso FCC

Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di classe B secondo il paragrafo 15 delle normative FCC. Queste limitazioni sono progettate per garantire una ragionevole protezione da interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia sotto forma di radio frequenze, e se non è installata e utilizzata secondo le istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose per le radio comunicazioni. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo dispositivo causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che è possibile determinare accendendo e spegnendolo, è consigliabile che l'utente provi a risolvere il problema adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore
- Collegare il dispositivo a una presa a muro diversa da quella a cui è collegato il ricevitore
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/televisivo per assistenza.

Questo dispositivo è conforme al paragrafo 15 delle normative FCC. L'utilizzo è soggetto alle due condizioni seguenti:

1. Questo dispositivo può causare interferenze nocive e
2. Questo dispositivo può accettare tutte le interferenze che possono provocare un funzionamento indesiderato.

Istruzioni sulla sicurezza

Leggere tutte queste istruzioni prima di utilizzare il proiettore e conservarle come riferimento.

- 1. Leggere le istruzioni**
È necessario leggere tutte le istruzioni sul funzionamento prima di utilizzare l'apparecchiatura.

- 2. Note e avvisi**
È necessario rispettare tutte le note e gli avvisi inclusi nelle istruzioni operative.

- 3. Pulizia**
Scollare il proiettore dalla presa a muro prima di effettuare la pulizia. Per pulire il corpo del proiettore, utilizzare un panno morbido. Non utilizzare detergenti liquidi o spray.

- 4. Accessori**
Non collocare questo prodotto su un carrello, un supporto o un tavolo instabili. Il prodotto potrebbe cadere, danneggiandosi gravemente.
Tenere i materiali di plastica di imballaggio (del proiettore, degli accessori e dei componenti opzionali) fuori dalla portata dei bambini per evitare morte per soffocamento. Fare particolare attenzione con i bambini piccoli.

- 5. Ventilazione**
Il ventilatore è dotato di fori di ventilazione di aspirazione e di scarico. Non bloccare questi fori né ostruirli con materiali per evitare surriscaldamenti interni che potrebbero alterare le immagini o danneggiare il proiettore.

- 6. Origini di alimentazione**
Verificare che la tensione di esercizio dell'unità corrisponda a quella dell'unità di alimentazione locale.

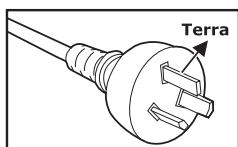
- 7. Riparazione**
Non provare ad aggiustare il proiettore personalmente. Contattare il personale di servizio qualificato.

- 8. Parti di sostituzione**
Quando sono necessarie parti di sostituzione, assicurarsi di utilizzare i componenti specificati dal produttore. L'utilizzo di parti sostitutive non autorizzate può provocare incendi, scosse elettriche o altri danni.

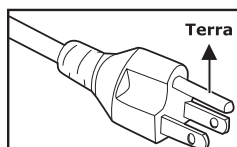
- 9. Umidità di condensazione**
Non utilizzare questo proiettore subito dopo averlo trasferito da un ambiente freddo a uno caldo. Quando si espone il proiettore a un cambiamento di temperature così brusco, l'umidità potrebbe condensare sull'obiettivo e nelle parti interne cruciali. Per evitare di danneggiare l'unità, non utilizzare il proiettore per almeno 2 ore dopo averlo esposto a un cambiamento così estremo e improvviso alla temperatura.

Note sul cavo di alimentazione CA

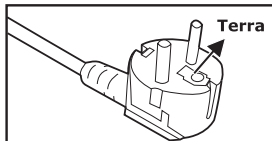
Il cavo di alimentazione CA deve soddisfare i requisiti del paese dove viene utilizzato il proiettore. Assicurarsi di aver collegato il tipo di presa CA mostrato nelle immagini di seguito e di utilizzare il cavo di alimentazione CA appropriato. Se il cavo di alimentazione CA non dovesse corrispondere alla presa CA, contattare il proprio rivenditore. Questo proiettore è dotato di una spina CA di massa. Verificare che la presa corrisponda alla presa. Non annullare lo scopo di sicurezza di questa spina di massa. Si raccomanda vivamente di usare un dispositivo di sorgente video dotato di spina CA con messa a terra, in modo da prevenire interferenze nel segnale dovute a fluttuazione della tensione.



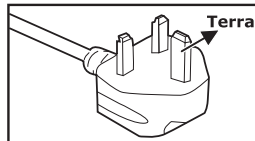
Per Australia e
Cina continentale



Per USA e Canada



Per Europa continentale



Per Gran Bretagna

INDICE

Introduzione	5
Caratteristiche del proiettore	5
Contenuto della confezione	6
Panoramica del proiettore	7
Utilizzo del prodotto	9
Pannello di controllo	9
Porte di connessione	10
Telecomando	11
Sostituzione della batteria	12
Funzionamento del telecomando	13
Installazione	14
Connessione del proiettore	14
Attivato/Disattivato del proiettore	15
Regolazione del proiettore	16
Funzionamento del menu	18
Manutenzione	22
Pulizia dell'obiettivo	22
Pulizia del corpo del proiettore	22
Sostituzione della lampada	23
Specifiche	25
Appendice	26
Messaggi indicatore LED	26
Modalità di compatibilità	27
Risoluzione dei problemi	28

Introduzione

Caratteristiche del proiettore

Il proiettore integra la funzione di proiezione a motore ottico con prestazioni elevate e design semplice, per la massima affidabilità e semplicità d'uso.

Il proiettore include le seguenti funzionalità:

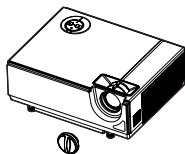
- Tecnologia DLP® di Texas Instruments a un solo chip da 0,55"
- XGA (1024 x 768 pixel)
- Ridimensionamento automatico delle immagini (auto-sincronizzazione) fino a 1024 x 768 schermo intero con sistema di compressione adattabile compatibile con le schede VGA, SVGA, XGA e SXGA*
- Compatibilità con i computer Macintosh®
- Compatibilità con NTSC, PAL, SECAM e HDTV
- Terminale a 15 pin per la connettività video analogica
- OSD semplice e multilingue
- Correzione trapezoidale elettronica avanzata



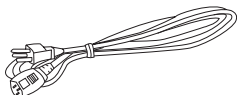
** indica con compressione.*

Contenuto della confezione

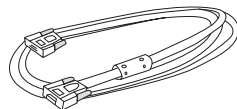
Dopo aver disimballato il proiettore, verificare di disporre dei seguenti componenti:



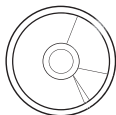
Proiettore con copriobiettivo



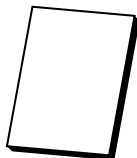
Cavo di alimentazione CA



Cavo VGA (D-SUB D-SUB)



CD del Manuale per l'utente



Guida rapida



Telecomando (IR)

NOTA

- Se uno di questi elementi è mancante, danneggiato oppure se l'unità non funziona, contattare subito il proprio fornitore.

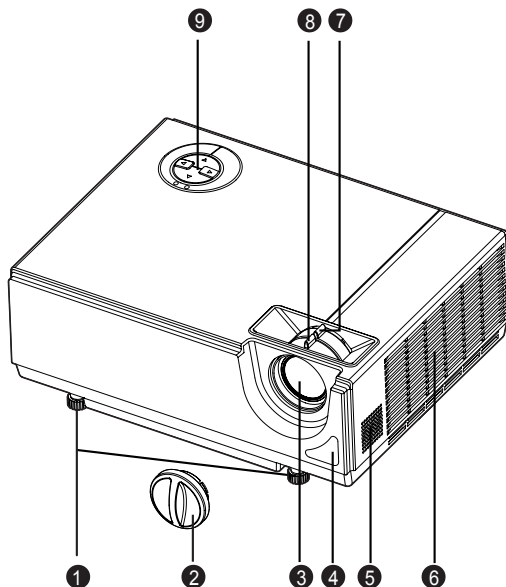


Attenzione

- Non utilizzare il proiettore in un ambiente con polvere.
- Lasciare inserita la spina del cavo elettrico per 5 - 10 minuti prima di utilizzare il proiettore, per consentire all'unità di adattarsi alla temperatura dell'ambiente.
- Conservare la scatola e il materiale di imballaggio originali qualora fosse necessario spedire l'unità. Per una massima protezione, reimballare l'unità come ricevuta dal produttore.

Panoramica del proiettore

Vista anteriore



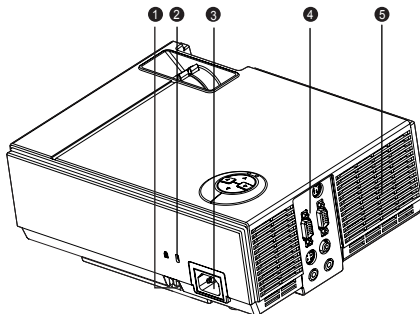
- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| ❶ Piedini per regolare l'angolazione | ❹ Fori di ventilazione (ingresso) |
| ❷ Copriobiettivo | ❺ Manopola zoom |
| ❸ Obiettivo del proiettore | ❻ Manopola per la messa a fuoco |
| ❹ Sensore telecomando IR remoto | ❼ Pannello di controllo |
| ❺ Altoparlante | |



Attenzione

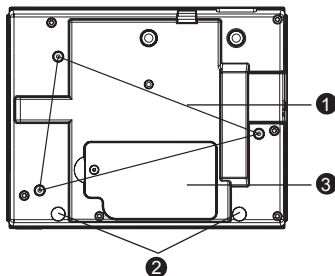
- Non toccare la protezione della lampadina e i fori di scarico dell'aria durante l'utilizzo del proiettore per evitare incendi.
- Non guardare direttamente l'obiettivo o i fori quando la lampadina è accesa. Raggi di luce molto forti possono danneggiare gli occhi.
- Non trasportare il proiettore utilizzando solo i piedini di regolazione. Il proiettore potrebbe cadere e danneggiarsi.

Vista posteriore



- ❶ Blocco di sicurezza
- ❷ Blocco Kensington
- ❸ Presa di alimentazione CA
- ❹ Porte di connessione
- ❺ Fori di ventilazione (scarico)

Vista posteriore



- ❶ Montaggio per soffitto
- ❷ Piedini per regolare l'angolazione
- ❸ Coperchio lampada

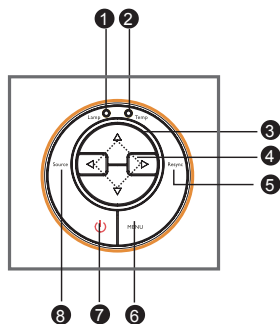
NOTA

- È possibile utilizzare questo proiettore con un montaggio per soffitto come supporto. Il montaggio per soffitto non è incluso nel pacchetto.
- Per informazioni su come montare il proiettore al soffitto, contattare il proprio fornitore.

Utilizzo del prodotto

Pannello di controllo

LED

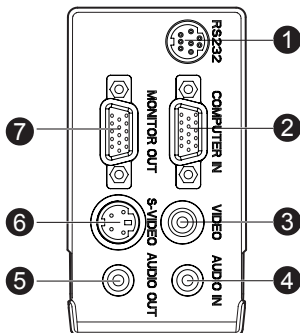


- 1 **Lamp** (Indicatore LED lampada)
Far riferimento alla sezione “Messaggi degli indicatori LED”
- 2 **Temp** (Indicatore LED temperatura)
Far riferimento alla sezione “Messaggi degli indicatori LED”
- 3 **LED di accensione**
Far riferimento alla sezione “Messaggi degli indicatori LED”

Funzione pulsante

- 4 **Quattro pulsanti direzionali**
Utilizzare i quattro pulsanti di spostamento per selezionare gli elementi o modificare la selezione.
- 5 **Resync**
Sincronizza di nuovo il proiettore con il segnale di input di un computer.
- 6 **MENU**
-Consente di visualizzare o nascondere i menu OSD.
-Consente di aprire il sottomenu e confermare la selezione. Consente di attivare le azioni di menu Impos. Colore, Ore utilizzo lampada e Impostazioni di fabbrica.
- 7 **⏻ (Accensione)**
Accende e spegne il proiettore.
- 8 **Source**
Consente di selezionare manualmente una sorgente di input.

Porte di connessione



- ❶ **RS232**
Riservato per il controllo dell'installazione e gli upgrade del firmware.
- ❷ **COMPUTER IN**
Collega il segnale di ingresso immagine (RGB analogico o componente) a questo jack.
- ❸ **VIDEO**
Collega l'uscita video composito dall'apparecchiatura video a questo jack.
- ❹ **AUDIO IN**
Collega l'uscita audio dall'apparecchiatura video a questo jack.
- ❺ **AUDIO OUT**
Collega a un altoparlante o a un'altra apparecchiatura ingresso audio.
- ❻ **S-VIDEO**
Collega l'uscita S-Video dall'apparecchiatura video a questo jack.
- ❼ **MONITOR OUT**
Per collegare a un display computer, ecc.

Telecomando

1 POWER

Accende e spegne il proiettore.

2 Quattro pulsanti direzionali

Utilizzare i quattro pulsanti di spostamento per selezionare gli elementi o modificare la selezione.

3 MENU

Visualizza o nasconde i menu OSD.

4 RESYNC

Sincronizza di nuovo il proiettore con il segnale di input di un computer.

5 SOURCE

Consente di selezionare manualmente una sorgente di input.

6 Brilliant Color

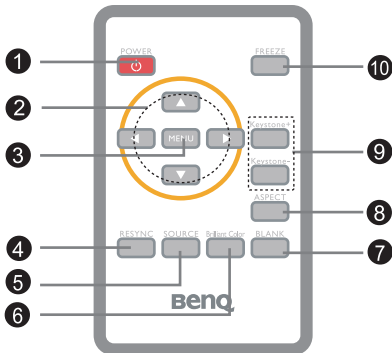
genera uno spettro di colore ingrandito sullo schermo fornendo una migliore saturazione del colore per la luminosità, generando immagini reali. Attivare questa funzione per la maggior parte delle origini del computer.

7 BLANK

Disattiva lo schermo temporaneamente. Premere di nuovo per annullare la funzione di disattivazione dello schermo.

8 ASPECT

Consente di cambiare il formato dell'immagine tra 4:3 e 16:9.



9 Keystone + / -

Regola la distorsione dell'immagine provocata dall'inclinazione del proiettore.

10 FREEZE

Premere "FREEZE" per bloccare l'immagine dello schermo. Premere di nuovo per annullare la funzione fermoimmagine.

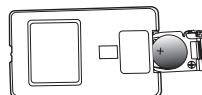
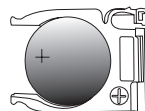
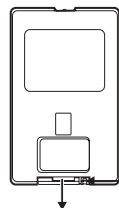
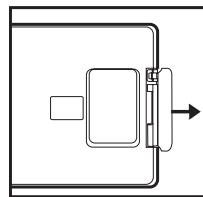
Sostituzione della batteria

Per il primo uso:

Rimuovere il nastro di isolamento trasparente prima dell'uso.

Per sostituire la batteria:

1. Spingere il fermo verso sinistra e rimuovere il vano batterie.
2. Rimuovere la vecchia batteria a bottone al litio e installarne una nuova (CR2025). Assicurarsi che il lato contrassegnato dal segno "+" sia rivolto verso l'alto.
3. Inserire il vano batterie nel telecomando fino a bloccarlo in posizione.



Attenzione

- L'utilizzo di una batteria sostitutiva del tipo incorretto può comportare il rischio di esplosioni.
- Smaltire le batterie scariche secondo le istruzioni.
- Durante il caricamento di una batteria, assicurarsi che le polarità più e meno siano allineate correttamente.

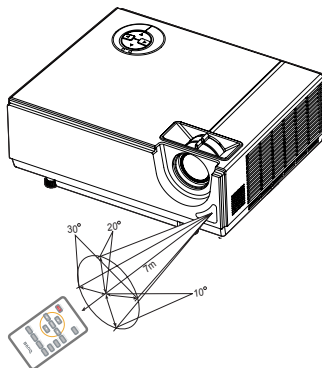


- *Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini.*
- *Non ricaricare la batteria né esporla a fuoco o acqua.*
- *Non smaltire le batterie usate con i normali rifiuti domestici. Smaltire le batterie scariche secondo le normative locali.*
- *Pericolo di esplosioni in caso di sostituzione errata delle batterie. Eseguire la sostituzione esclusivamente con il tipo raccomandato dal produttore.*
- *Non collocare la batteria all'interno o accanto a fuoco o acqua. Conservare le batterie in un ambiente buio, fresco e secco.*
- *Se si sospettano fuoriuscite dalla batteria, rimuovere quest'ultima e sostituirla con una nuova batteria. Se il liquido fuoriuscito dalla batteria entra in contatto con il corpo o i vestiti, pulire subito con acqua.*

Funzionamento del telecomando

Puntare il telecomando verso il sensore remoto a infrarossi e premere un pulsante.

- Funzionamento del proiettore dal lato anteriore

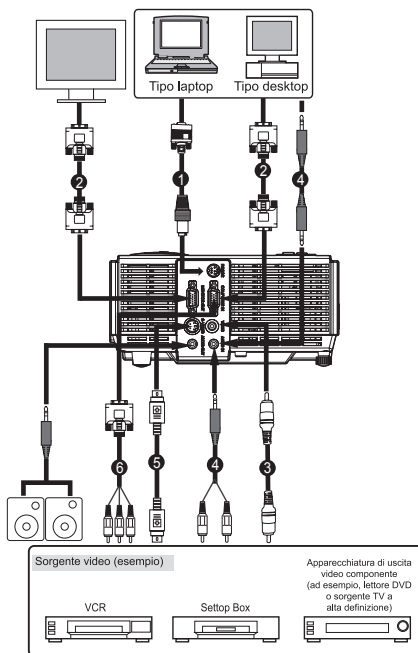


- *Il telecomando potrebbe non funzionare in caso di molto sole o altra sorgente luminosa, ad esempio lampada fluorescente, che illumina il sensore remoto.*
- *Utilizzare il telecomando da una posizione in cui sia visibile il sensore remoto.*
- *Non fare cadere o rimbalzare il telecomando.*
- *Non tenere il telecomando in luoghi con eccessiva temperatura o umidità.*
- *Non fare cadere acqua sul telecomando né posizionare oggetti bagnati su di esso.*
- *Non disassemblare il telecomando.*

Installazione

Connessione del proiettore

- 1 Cavo RS-232
- 2 Cavo VGA (D-SUB D-SUB)
- 3 Cavo video composito
- 4 Cavo audio
- 5 Cavo S-Video
- 6 Cavo da VGA (D-Sub) a HDTV (RCA)




NOTA

- Durante la connessione del cavo, scollegare dalla presa CA i cavi di alimentazione di proiettore e apparecchiatura esterna.
- Nella figura seguente viene visualizzata una semplice connessione. Ciò non significa che è necessario o è possibile collegare contemporaneamente tutti questi dispositivi.
- I cavi forniti con il proiettore possono essere diversi rispetto a quelli della figura in alto. I cavi inclusi dipendono dalla consegna effettiva.

Attivato/Disattivato del proiettore

Attivato del proiettore:




1. Rimuovere il copriobiettivo del proiettore.
2. Collegare il cavo di alimentazione CA e i cavi di segnale delle periferiche.
3. Premere il pulsante  sul pannello di controllo oppure il pulsante **POWER** sul telecomando per accendere il proiettore.
Attendere circa un minuto che il proiettore di riscaldi.
4. Accendere la sorgente, ovvero il computer, il notebook, il DVD e così via. Il proiettore rileva l'origine automaticamente.
 - Se vengono collegate contemporaneamente più origini al proiettore, premere il pulsante **Source** del pannello di controllo o il pulsante Source del telecomando.



Avviso

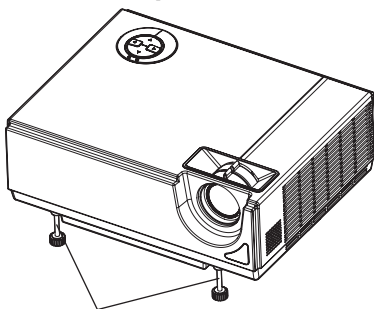
- Rimuovere il copriobiettivo prima di accendere il proiettore.
- Non guardare mai l'obiettivo quando la lampada è accesa, per non danneggiare gli occhi. Il mancato rispetto di questo accorgimento potrebbe provocare danni alla vista.
- In questo punto focale si concentrano temperature elevate. Non posizionare alcun oggetto accanto ad esso per evitare rischi di incendio.

Spegnimento del proiettore:

1. Premere il pulsante  sul pannello di controllo oppure il pulsante **POWER** sul telecomando per spegnere il proiettore. Viene visualizzato il messaggio "Spegnere? Premere nuovamente" sullo schermo.
2. Premere il pulsante  sul pannello di controllo oppure il pulsante **POWER** sul telecomando per confermare.
 - Le ventole di raffreddamento continuano a funzionare per il ciclo di raffreddamento.
 - Quando il LED della lampadina inizia a lampeggiare, il proiettore è entrato in modalità di stand-by.
 - Per riaccendere il proiettore, è necessario attendere che il ciclo di raffreddamento sia completato e che l'unità sia entrata in modalità di stand-by. Quando l'unità è in modalità di stand-by, per riavviare il proiettore è sufficiente premere il  pulsante sul pannello di controllo oppure il pulsante **POWER** sul telecomando.
3. Scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa a muro e dal proiettore.
4. Non accendere il proiettore subito dopo averlo spento.

Regolazione del proiettore

Regolazione dell'altezza del proiettore



Piedini per regolare l'angolazione

Il proiettore è dotato di due piedini di regolazione dell'inclinazione che consentono di regolare l'altezza dell'immagine.

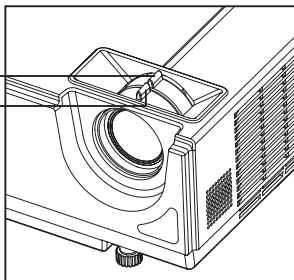
Per raddrizzare l'immagine sullo schermo, ruotare i piedini di regolazione dell'inclinazione fino a ottimizzare l'altezza.

NOTA

- Per evitare di danneggiare il proiettore controllare che i piedini di regolazione dell'inclinazione siano completamente chiusi prima di rimettere il proiettore nella custodia per il trasporto.

Regolazione dello zoom del proiettore e messa a fuoco

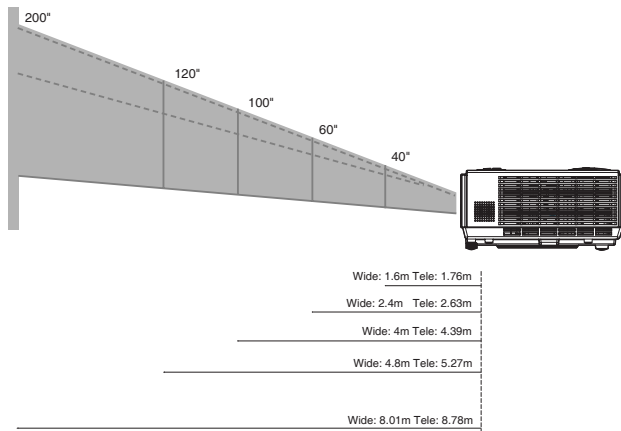
Parazoom
Manopola
messa a fuoco



1. Per mettere a fuoco l'immagine, ruotare la manopola di messa a fuoco. Si consiglia di utilizzare la messa a fuoco sulle immagini statiche.
2. Regolare l'immagine facendo scorrere la rotellina dello zoom.

regolazione delle dimensioni dell'immagine del proiettore

Consultare l'immagine e la tabella seguenti per definire le dimensioni della schermata e la distanza di proiezione.



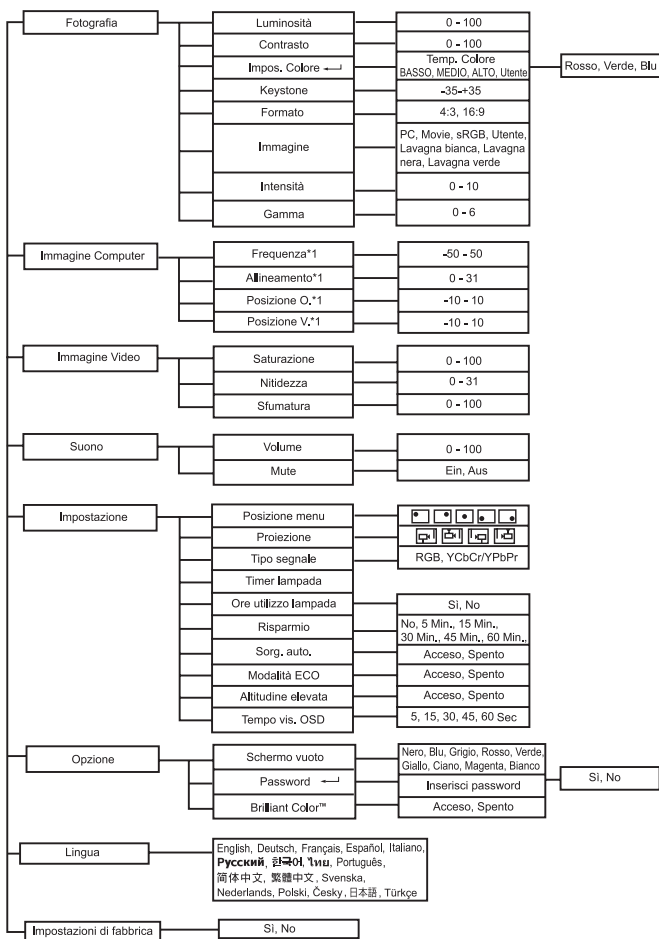
Dimensioni schermo diagonale (pollici)	: Schermo 4 : 3			
	Wide		Tele	
	Distanza di proiezione		Distanza di proiezione	
	m	pollici	m	pollici
40	1,60	63,04	1,76	69,12
50	2,00	78,80	2,19	86,40
60	2,40	94,56	2,63	103,68
70	2,80	110,32	3,07	120,96
80	3,20	126,08	3,51	138,24
90	3,60	141,84	3,95	155,52
100	4,00	157,60	4,39	172,80
120	4,80	189,12	5,27	207,36
150	6,00	236,40	6,58	259,20
200	8,01	315,20	8,78	345,60
250	10,01	394,00	10,97	432,00
300	12,01	472,80	13,17	518,40

NOTA

- Posizionare il proiettore in orizzontale. Altre posizioni possono provocare surriscaldamenti e danneggiare il proiettore.
- Mantenere una distanza di almeno 30 cm tra i lati del proiettore.
- Non utilizzare il proiettore in un ambiente pieno di fumo. Residui di fumo possono depositarsi sulla parti critiche del proiettore, danneggiandone l'unità o le prestazioni.
- Per informazioni su installazioni speciali, ad esempio su come appendere il proiettore al soffitto, contattare il proprio rivenditore.

Funzionamento del menu

Il proiettore è dotato di menu OSD multilingue che consentono di regolare le immagini e di modificare numerose impostazioni.



*1 L'intervallo regolabile e l'impostazione predefinita variano in base al tipo di segnale.

Metodo di funzionamento

1. Premere il pulsante **MENU** per aprire il menu OSD.
2. Quando è visualizzato l'OSD, utilizzare ▲ / ▼ per selezionare una delle funzioni nel menu principale.
3. Dopo aver selezionato la funzione di menu desiderata, premere ► per attivare il sottomenu per l'impostazione delle funzioni.
4. Modifica le impostazioni con ◀ / ▶.
5. Premere il pulsante **MENU**. Sullo schermo verrà di nuovo visualizzato il menu principale.
6. Per uscire dallo schermo OSD, premere di nuovo il pulsante **MENU**. Il menu OSD verrà chiuso e il proiettore salverà automaticamente le nuove impostazioni.

Fotografia (Computer / Modalità video)

Luminosità

Schiarisce o scurisce l'immagine.

Contrasto

Imposta la differenza tra le aree chiare e scure.

Impos. Colore

Regola la temperatura del colore. A una temperatura elevata lo schermo sembra più freddo, mentre a una più bassa più caldo. Se si seleziona "Utente", è possibile cambiare l'intensità di ogni colore a 3 (Rosso, Verde, Blu) per personalizzare la temperatura dei colori dell'utente.

Keystone

Consente di correggere la distorsione trapezoidale.

Formato

Seleziona il modo in cui l'immagine si adatta allo schermo:

- 4:3 : La sorgente di input viene adattata allo schermo di proiezione.
- 16:9 : La sorgente video è scalata fino a adattarsi alla larghezza dello schermo.

Immagine

Esistono molte impostazioni predefinite per vari tipi di immagini.

- PC : Per computer o notebook.
- Movie : Per home theater.
- sRGB : Per colori standard per PC.
- Utente : Memorizza le impostazioni dell'utente.
- Lavagna bianca: Per il tipo di schermo con proiezione bianca.
- Lavagna nera: Per il tipo di schermo con proiezione nera.
- Lavagna verde: Per il tipo di schermo con proiezione verde.

Intensità

Aumenta la luminosità delle aree bianche.

Gamma

Effetti che rappresentano uno scenario scuro. Con un valore gamma maggiore lo scenario scuro sembrerà più luminoso.

Immagine Computer (Modalità computer)

Frequenza

Regola il tempismo del proiettore rispetto al computer.

Allineamento

Regola la fase del proiettore rispetto al computer.

Posizione O. (Posizione orizzontale)

Regola l'immagine a sinistra o a destra dell'area di proiezione.

Posizione V. (Posizione verticale)

Regola l'immagine in alto o in basso nell'area di proiezione.

Immagine Video (Modalità video)

Saturazione

Regola un'immagine video, da bianco e nero a colori completamente saturati.

Nitidezza

Aumento o diminuisce la definizione dell'immagine.

Sfumatura

Modifica i colori verso il rosso o il verde.

Suono (Modalità Computer/Video)

Volume

Consente di regolare il livello del volume.

Mute

Disattiva l'audio.

Impostazione (Modalità Computer/Video)

Posizione menu

Scegliere ubicazione menu sullo schermo.

Proiezione

Regola l'immagine per adattarla all'orientamento del proiettore: verso l'alto, verso il basso, di fronte o dietro allo schermo. Inverte o ripristina l'immagine di conseguenza.

Tipo segnale

Specificare l'origine sul terminale Computer In che si desidera proiettare.

- RGB : Per i segnali VGA
- YCbCr/YPbPr: Per segnali Component I, P.

Timer lampada

Visualizza la durata di funzionamento trascorsa della lampada (in ore).

Ore utilizzo lampada

Ripristina il timer lampada a 0 ore.

Risparmio

Se non viene eseguita alcuna attività per un periodo specifico, il proiettore si spegnerà automaticamente.

Sorg. auto.

Ricerca automaticamente in tutta l'origine di input.

Modalità ECO

Usare questa funzione per attenuare la luce della lampada del proiettore, riducendo il consumo di energia e aumentando al contempo il tempo di vita della lampada medesima.

Altitudine elevata

Utilizzare questa funzione per consentire alle ventole di funzionare continuamente alla massima velocità e consentire al proiettore di raggiungere un livello di raffreddamento tipico delle alte altitudini.

Tempo vis. OSD

Durata di inizi di conteggio delle visualizzazioni del menu OS (in stato di inattività al secondo)

Opzione (Modalità Computer/Video)**Schermo vuoto**

Questa funzione svuota temporaneamente lo schermo, e seleziona i colori dello schermo medesimo quando è attiva.

Password

Imposta o modifica la password. Quando viene aggiunta la funzione password, quando si accende il proiettore sarà necessario immettere la password reimpostata per proiettare l'immagine.

Brilliant Color™

Genera uno spettro di colore ingrandito sullo schermo fornendo una migliore saturazione del colore per la luminosità, generando immagini reali. È consigliabile disattivare questa opzione per la maggior parte delle sorgenti video e attivarla per la maggior parte delle sorgenti dei computer.

Lingua (Computer / Modalità video)

Seleziona la lingua utilizzata dal menu sullo schermo.

Impostazioni di fabbrica (Computer / Modalità video)

Ripristina le impostazioni di fabbrica.

Manutenzione

Il proiettore necessita di una manutenzione appropriata. È necessario tenere l'obiettivo pulito da polvere, sporcizia o macchie per una buona qualità di proiezione sullo schermo. Se una parte deve essere sostituita, contattare il rivenditore o un addetto qualificato dell'assistenza. Durante la pulizia di una parte del proiettore, spegnere e scollegare sempre il proiettore.



Avviso

Non aprire mai i coperchi del proiettore. Tensioni elettriche pericolose all'interno del proiettore possono causare gravi ferite. Non provare ad aggiustare il proiettore personalmente. Contattare il personale di servizio qualificato.

Pulizia dell'obiettivo

Pulire con cautela l'obiettivo utilizzando un apposito fazzoletto. Non toccare l'obiettivo con le mani.

Pulizia del corpo del proiettore

Pulire con cautela utilizzando un panno morbido. Se non è possibile rimuovere sporcizia e macchie, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito solo con acqua o con acqua e un detergente neutro, quindi asciugare con un panno asciutto e morbido.



- *Spegnere il proiettore e rimuovere il cavo di alimentazione CA dalla presa a muro prima di iniziare con la procedura di manutenzione.*
- *Verificare che l'obiettivo sia freddo prima di pulirlo.*
- *Non utilizzare detersivi o sostanze chimiche diversi da quelli sopra indicati. Non utilizzare benzene o diluenti.*
- *Non utilizzare spray chimici.*
- *Utilizzare un panno morbido o un apposito fazzoletto.*

Sostituzione della lampada

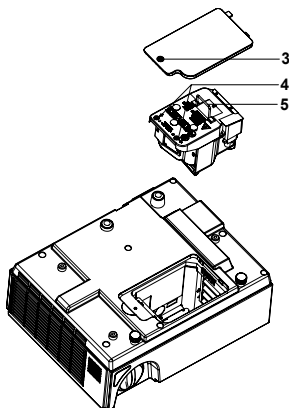
Con il tempo la luminosità del proiettore diminuisce gradualmente e la lampada diventa più incline a rotture. Si consiglia di sostituire la lampada se viene visualizzato un messaggio di avviso. Non provare a sostituire la lampada. Per la sostituzione contattare il personale qualificato.



- *La lampada è molto calda subito dopo lo spegnimento del proiettore. Se si tocca la lampada, si corre il rischio di ustioni alle dita. Prima di sostituire la lampada, attendere circa 45 minuti che si raffreddi.*
- *Non toccare mai il vetro della lampada. La lampada può esplodere in caso di manipolazione inappropriata, tra cui il tocco del vetro.*
- *La durata della lampada varia in base all'ambiente di utilizzo. Non è possibile garantire una stessa durata per ogni lampada. Alcune lampade possono terminare il loro ciclo di vita o rompersi prima di altre lampade simili.*
- *Una lampada può esplodere per vibrazioni, scosse elettriche o degradazioni causate da ore e ore di utilizzo. Il rischio di esplosione varia in base all'ambiente o alle condizioni in cui viene utilizzato il proiettore.*
- *Indossare guanti e occhiali protettivi durante l'installazione o la rimozione della lampada.*
- *Cicli rapidi di accensione e spegnimento possono danneggiare la lampada e ridurre la durata. Attendere almeno 5 minuti prima di spegnere il proiettore dopo averlo acceso.*
- *Non utilizzare la lampada accesa vicino a carta, abiti o altri materiali combustibili né utilizzare questi materiali per coprirli.*
- *Non utilizzare la lampada accesa in un ambiente contenente sostanze infiammabili quali solventi.*
- *Ventilare l'area o la stanza durante l'utilizzo della lampada per garantire un ambiente ricco di ossigeno. In caso di inalazione di ozono, potrebbero comparire disturbi quali mal di testa, nausea, vertigini e altri sintomi.*
- *La lampada contiene mercurio inorganico. Se la lampada scoppia, il mercurio al suo interno fuoriesce. Se la lampada si infiamma durante il funzionamento, lasciare immediatamente il locale e ventilarlo per almeno 30 minuti per evitare inalazioni di sostanze di mercurio. Che potrebbero essere pericolose per la salute dell'utente.*

1. Spegner il proiettore.
2. Scollegare il cavo di alimentazione.
 - Se il proiettore è montato a soffitto, toglierlo dal supporto. Posizionare un panno di protezione sotto al proiettore. Capovolgere il proiettore per afferrare il coperchio della lampada.

3. Allentare la vite del coperchio della lampada e rimuovere il coperchio.
4. Allentare le due viti dal modulo della lampada.
5. Sollevare la manopola e quindi estrarre fuori l'unità con la lampada afferrandola per la maniglia.
6. Inserire il nuovo modulo della lampada nel proiettore e serrare le viti.
7. Reinscrivere il coperchio della lampada e serrare la vite.
8. Accendere il proiettore. Se la lampada non si accende dopo il periodo di riscaldamento, provare a reinstallarla.
9. Ripristinare il timer della lampada. Fare riferimento al menu "Impostazione (Modalità Computer/Video)".



- *Saltire le batterie scariche secondo le normative locali.*
- *Assicurarsi che le viti siano serrate in modo appropriato. Le viti allentate possono provocare ferite o incidenti.*
- *Poiché la lampada è di vetro, non farla cadere e non graffiare il vetro.*
- *Non riutilizzare la lampada vecchia. Ciò potrebbe far esplodere la lampada.*
- *Assicurarsi di spegnere il proiettore e di scollegare il cavo di alimentazione CA prima di inserire la lampada.*
- *Non utilizzare il proiettore quando il coperchio della lampada è rimosso.*

Specifiche

Tipo di visualizzazione	Pannello DLP singolo da 0,55"
Risoluzione (Pixel)	XGA (1024 × 768)
Luminosità	2000 ANSI Lumens
Obiettivo	Zoom manuale (1,1x)
Dimensioni schermo	30" – 300"
Lampada	180W
Sorgente di ingresso	D-Sub a 15 pin, video composito, RS232, Ingresso audio (jack stereo), S-video
Sorgente di emissione	Emissione audio (jack stereo), D-Sub a 15 pin
Compatibilità video	NTSC 3.58, NTSC4.43 PAL-60, M, N SECAM, HDTV (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i)
Frequenza di scansione	
Freq. orizzontale	31 - 79 KHz
Freq. verticale	50 - 85 Hz
Altoparlante	2W x 1
Ambiente	Funzionamento: Temperatura: Tra 0°C e 40°C Umidità: 30%-85% Archiviazione: Temperatura: Tra -20°C e 60°C Umidità: 30%-85%
Requisiti di alimentazione	AC 100 - 240 V, 50 - 60 Hz, 2.5A
Consumo energetico	240 W
Dimensioni (L x P x H)	274 x 216 x 105 mm
Peso	2,4 kg (5,3lb)

Nota: il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Appendice

Messaggi indicatore LED

LED Lampada	LED temp	LED di accensione	Significato
Disattivato	Disattivato	100% Blu intermittente	Modalità Stand-by
Disattivato	Disattivato	Blu costante	Il proiettore è in buono stato. Dopo che si tiene premuto il pulsante Power per 30 secondi, il LED di accensione cambierà da 100% a 20% di luminosità.
Rosso continuo	Rosso continuo	20% Blu costante	Il proiettore si sta spegnendo, la ventola sta raffreddando la lampada per lo spegnimento.
Rosso continuo	Rosso continuo	100% Blu costante	Il ciclo di vita della lampada è terminato e quindi la lampada deve essere sostituita al più presto.
Rosso continuo	Rosso intermittente	20% Blu costante	La ventola si è guastata.
Rosso intermittente	Disattivato	100% Blu costante	La temperatura è troppo alta. La lampada si spegnerà. La ventola sta raffreddando la lampada.
Rosso costante	Rosso costante	Disattivato	Accensione lampada non riuscita.

Modalità di compatibilità

Computer:

Compatibilità	Risoluzione	H-Sync [KHz]	V-Sync [Hz]
VGA	640 x 480	31,5	59,9
		37,9	72,8
		37,5	75,0
		43,3	85,0
SVGA	800 x 600	35,2	56,3
		37,9	60,3
		48,1	72,2
		46,9	75,0
		53,7	85,1
XGA	1024 x 768	48,4	60,0
		56,5	70,1
		60,0	75,0
		68,7	85,0
SXGA	1152 x 864	67,5	75,0
	1280 x 960	60,0	60,0
	1280 x 1024	64,0	60,0

Video:

Segnale	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)
480i	15,8	60
480p	31,5	60
576i	15,6	50
576p	31,3	50
720p	45,0	60
720p	37,5	50
1080i	33,8	60
1080i	28,1	50

Risoluzione dei problemi

Consultare i problemi e le soluzioni seguenti prima di spedire il proiettore per la riparazione. Se il problema persiste, contattare il rivenditore locale o il centro assistenza. Inoltre, far riferimento alla sezione "Messaggi degli indicatori LED".

Problemi di avvio

Se non si accende nessuna luce:

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato in modo appropriato al proiettore e che l'altra estremità sia collegata a una presa a muro.
- Premere di nuovo il pulsante di alimentazione.
- Scollegare il cavo di alimentazione e attendere alcuni istanti quindi scollegare e premere di nuovo il pulsante di alimentazione.

Problemi di immagine

Se non viene visualizzata l'origine di ricerca:

- Premere il pulsante **Source** sul pannello di controllo o il pulsante **SOURCE** sul telecomando uno o più volte per selezionare un'altra sorgente di input attiva.
- Assicurarsi che l'origine esterna sia accesa e connessa.
- Per il collegamento a computer, verificare che la porta video esterno del computer sia attivata. Consultare il manuale del computer.

Se l'immagine non è a fuoco:

- Assicurarsi che il coperchio dell'obiettivo sia rimosso.
- Durante la visualizzazione del menu sullo schermo, regolare la manopola della messa a fuoco. (Le dimensioni dell'immagine non devono cambiare, altrimenti significa che si sta regolando lo zoom e non la messa a fuoco).
- Controllare che l'obiettivo di proiezione sia pulito.

Se l'immagine è tremolante o instabile per una connessione di computer:

- Premere il pulsante **Resync** sul pannello di controllo oppure il pulsante **RESYNC** sul telecomando.
- Premere il pulsante **MENU**, *andare su Immagine Computer* e regolare **Frequenza** o **Allineamento**.

Problemi del telecomando

Se il telecomando non funziona:

- Assicurarsi che il ricevitore del telecomando non sia ostacolato sulla parte anteriore del proiettore. Utilizzare il telecomando all'interno dell'intervallo supportato.
- Puntare il telecomando verso lo schermo o verso la parte anteriore del proiettore.
- Spostare il telecomando più direttamente di fronte al proiettore e non molto lontano dal lato.